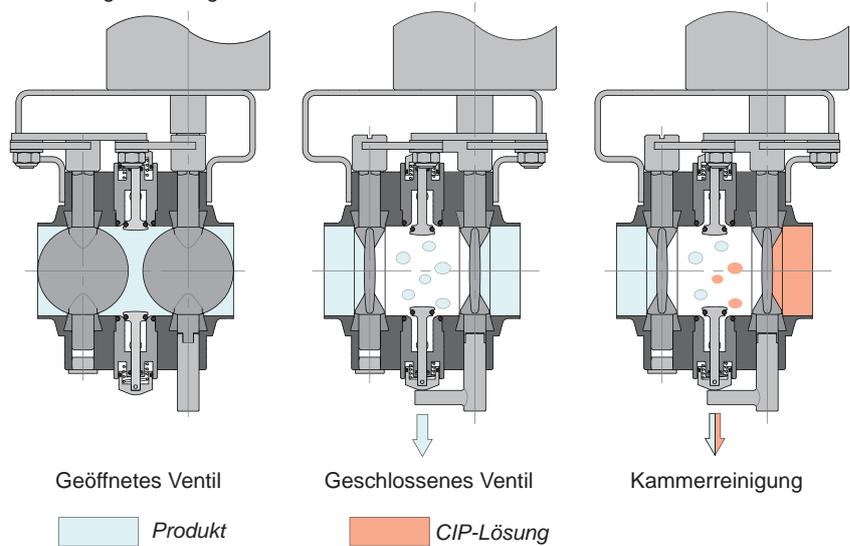


I Anwendung

Doppelabsperklappen können in den meisten Anwendungen für flüssige Produkte in der Lebensmittel-, Pharma- und Chemieindustrie eingesetzt werden. Die LBV (Leakage Butterfly Valve)-Ventile bieten eine einfache und sichere Trennung der Produkte und verhindern ein versehentliches Vermischen im Falle eines Dichtungsausfalls. Die gebräuchlichsten Anwendungen sind diejenigen, die eine sichere Trennung des Produkts und der CIP-Lösungen an einem einzigen Punkt (nicht in Verteilern), am Ende eines Verteilers (z.B. CIP-Rücklauf) oder am Eintritt einer CIP-Lösung in einen Tank (durch eine Sprühkugel) erfordern.

I Funktionsweise

Das LBV-Ventil bietet doppelte Sicherheit: Die beiden Klappen werden gleichzeitig von nur einem Stellglied betätigt.



Wenn die beiden Ventile geschlossen sind, befindet sich zwischen ihnen eine Kammer. Die Kammer steht unter Atmosphärendruck, da sie sich nach außen öffnet, so dass im Falle eines Versagens einer der beiden Dichtungen das Austreten des flüssigen Produkts auf eine mögliche Vermischung der Produkte hinweist.

Der Zustand der Dichtungen wird mit einem der beiden Leckanzeiger überwacht.

Der andere Detektor (übergeordnet) steuert den Eintritt der Reinigungslösung, um jegliche Art von Verunreinigung in der Kammer zu verhindern.

Diese beiden Leckanzeiger bieten einen optimalen Schutz und ermöglichen die Reinigung der Zwischenkammer.

I Design und Eigenschaften

Kompaktes und robustes Design.

Geringe Druckverluste.

Austauschbare Halbkörper (beliebige Anschlussart).

- Verbindungen:
- Naht DIN 11850
 - Klemme DIN 32676
 - Gefädelt DIN 11851
 - Naht OD ASME BPE
 - Klemme OD ASME BPE



I Materialien

| | |
|-----------------------------------|------------------------|
| Produktberührte Teile | AISI 316L |
| Andere Edelstahlteile | AISI 304 |
| Dichtung | EPDM nach FDA 177.2600 |
| Interne Oberflächenbeschaffenheit | $Ra \leq 0,8 \mu m$ |
| Externe Oberflächenbeschaffenheit | Bearbeitet |

I Optionen

Dichtungen: NBR, VMQ oder FPM.
 Verbindungen: SMS, RJT, FIL-IDF, etc.
 Doppeltwirkendes pneumatisches Stellglied.
 Induktive Positionssensoren.
 C-TOP Steuerkopf (induktive Positionssensoren oder Mikroschalter).



Doppelklappenventil
mit Stellglied und C-TOP



Doppelklappenventil
mit Stellglied



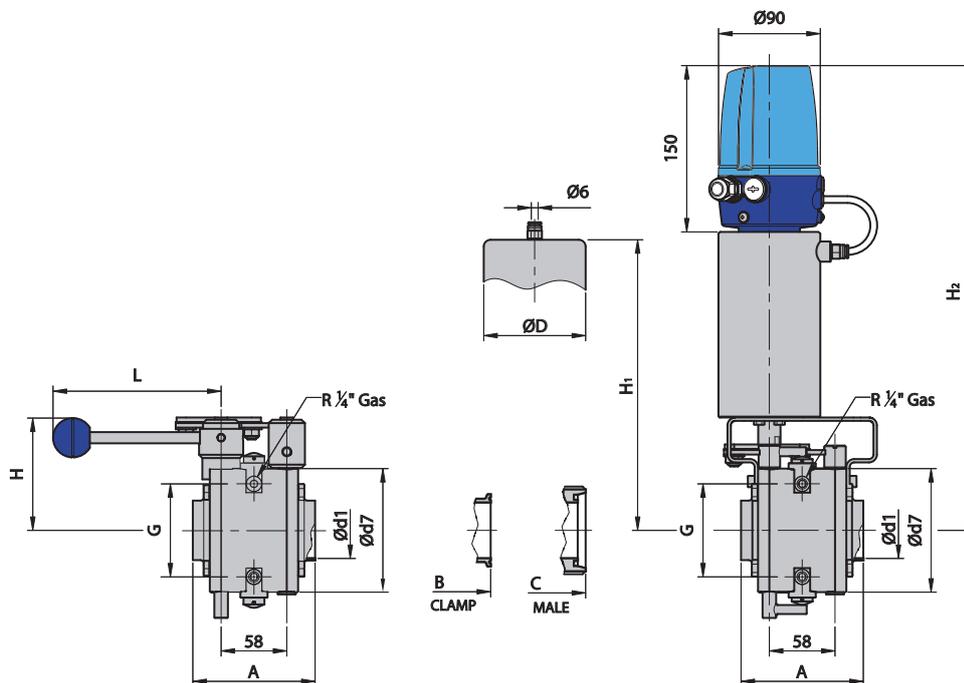
Manuelle
Doppelabsperrklappenventil

I Technische Daten

| | | |
|-------------------------|----------------------------|------------------|
| Lieferbare Größen | DN 25 - DN 100 | DN 1" - DN 4" |
| Max. Betriebstemperatur | -10 °C bis +120 °C (EPDM) | 14 °F bis 248 °F |
| | +140 °C (SIP, max. 30 min) | 284 °F |
| Min. Betriebsdruck | 0,2 bar (abs. P) | 3 PSI (abs. P) |
| Max. Betriebsdruck | 10 bar | 145 PSI |



I LBV-Ventil



Für metrische Rohre nach DIN 11850

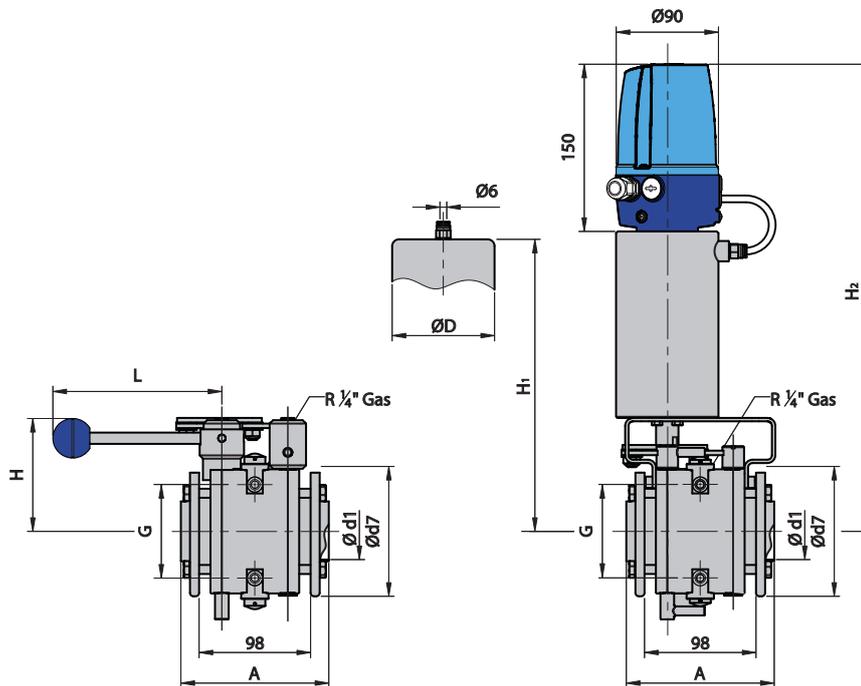
| DN | Ød1 | Ød7 | A | B | C | ØD | G | H | H1 | H2 | L | Gewicht [kg] | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--------------|------------|-------|
| | | | | | | | | | | | | Manuelle | Stellglied | C-TOP |
| 25 | 26 | 87 | 98 | 122 | 122 | 76 | 60 | 90 | 223 | 399 | 150 | 4,2 | 6 | 6,5 |
| 40 | 38 | 97 | 108 | 130 | 130 | 90 | 70 | 95 | 254 | 411 | 150 | 4,7 | 7,4 | 7,9 |
| 50 | 50 | 110 | 108 | 130 | 130 | 90 | 83 | 100 | 260 | 417 | 150 | 5,5 | 8,3 | 8,8 |
| 65 | 66 | 127 | 108 | 134 | 134 | 90 | 100 | 110 | 269 | 426 | 180 | 6,7 | 9,5 | 10 |
| 80 | 81 | 142 | 118 | 148 | 148 | 133 | 115 | 117 | 325 | 483 | 180 | 8 | 16,4 | 16,9 |
| 100 | 100 | 162 | 118 | 152 | 152 | 133 | 136 | 128 | 336 | 494 | 180 | 9,8 | 18,2 | 18,7 |

Für Außenrohre nach ASME BPE

| OD | Ød1 | Ød7 | A | B | C | ØD | G | H | H1 | H2 | L | Weight [kg] | | |
|--------|------|-----|-----|-----|---|-----|-------|-----|-----|-----|-----|-------------|------------|-------|
| | | | | | | | | | | | | Manuelle | Stellglied | C-TOP |
| 1" | 22,1 | 87 | 98 | 122 | - | 76 | 60 | 90 | 223 | 399 | 150 | 4,2 | 6 | 6,5 |
| 1 1/2" | 34,9 | 97 | 108 | 130 | - | 90 | 70 | 95 | 254 | 411 | 150 | 4,7 | 7,4 | 7,9 |
| 2" | 47,6 | 110 | 108 | 130 | - | 90 | 83 | 100 | 260 | 417 | 150 | 5,5 | 8,3 | 8,8 |
| 2 1/2" | 60,3 | 118 | 108 | 134 | - | 90 | 92 | 105 | 264 | 421 | 180 | 6 | 8,7 | 9,2 |
| 3" | 72,9 | 131 | 108 | 134 | - | 133 | 104,6 | 110 | 320 | 478 | 180 | 6,8 | 15,2 | 15,7 |
| 4" | 97,4 | 162 | 118 | 152 | - | 133 | 136 | 128 | 336 | 494 | 180 | 9,8 | 18,2 | 18,7 |



I LBV Zwischenventil



Für metrische Rohre nach DIN 11850

| DN | Ød1 | Ød7 | A | ØD | G | H | H1 | H2 | L | Gewicht [kg] | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--------------|------------|-------|
| | | | | | | | | | | Manuelle | Stellglied | C-TOP |
| 25 | 26 | 93 | 126 | 76 | 60 | 90 | 223 | 399 | 150 | 4,9 | 6,7 | 7,2 |
| 40 | 38 | 103 | 126 | 90 | 70 | 95 | 254 | 411 | 150 | 5,6 | 8,3 | 8,8 |
| 50 | 50 | 115 | 130 | 90 | 83 | 100 | 260 | 417 | 150 | 6,7 | 9,5 | 10 |
| 65 | 66 | 132 | 130 | 90 | 100 | 110 | 269 | 426 | 180 | 8,1 | 10,9 | 11,4 |
| 80 | 81 | 145 | 138 | 133 | 115 | 117 | 325 | 483 | 180 | 9,8 | 18,2 | 18,7 |
| 100 | 100 | 165 | 138 | 133 | 136 | 128 | 336 | 494 | 180 | 11,9 | 20,3 | 20,8 |

Für Außenrohre nach ASME BPE

| OD | Ød1 | Ød7 | A | ØD | G | H | H1 | H2 | L | Gewicht [kg] | | |
|--------|------|-----|-----|-----|-------|-----|-----|-----|-----|--------------|------------|-------|
| | | | | | | | | | | Manuelle | Stellglied | C-TOP |
| 1" | 22,1 | 93 | 126 | 76 | 60 | 90 | 223 | 399 | 150 | 4,9 | 6,7 | 7,2 |
| 1 1/2" | 34,9 | 103 | 126 | 90 | 70 | 95 | 254 | 411 | 150 | 5,6 | 8,3 | 8,8 |
| 2" | 47,6 | 115 | 130 | 90 | 83 | 100 | 260 | 417 | 150 | 6,7 | 9,5 | 10 |
| 2 1/2" | 60,3 | 123 | 130 | 90 | 92 | 105 | 264 | 421 | 180 | 7,2 | 9,9 | 10,4 |
| 3" | 72,9 | 137 | 130 | 133 | 104,6 | 110 | 320 | 478 | 180 | 8,2 | 16,6 | 17,1 |
| 4" | 97,4 | 165 | 138 | 133 | 136 | 128 | 336 | 494 | 180 | 11,9 | 20,3 | 20,8 |

